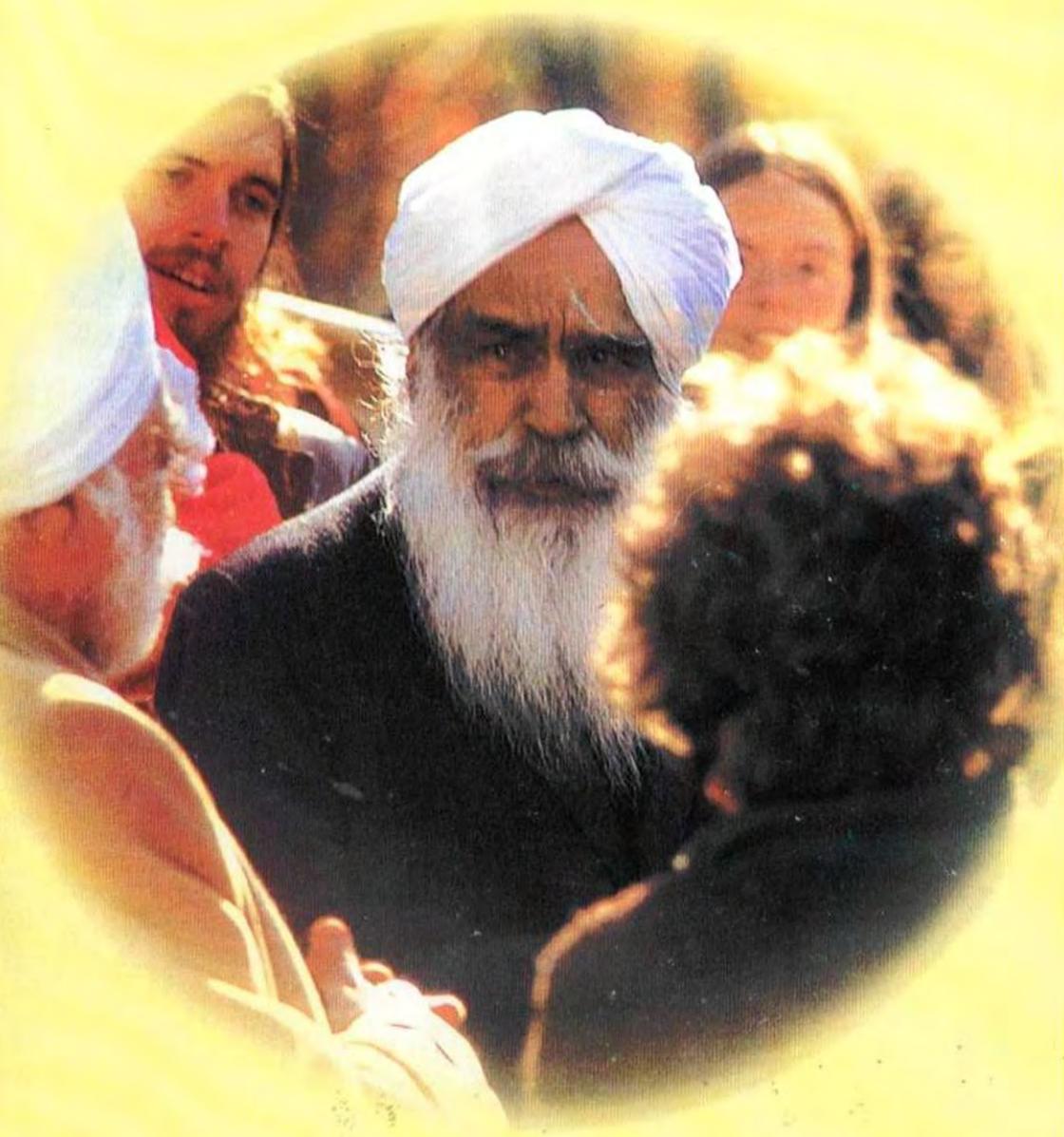


# *Revista Sant Bani*



*la Voz de los Santos*

*No. 2*

*2000*

# *Revista Sant Bani*

*La Voz de los Santos*

No.2

2000

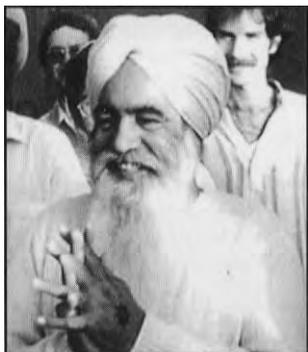
**3**

---

## **No malgasten su valioso nacimiento**

Sant Ajaib Singh Ji

*Junio 12 de 1.994*



**25**

---

## **Continúen realizando su trabajo**

Sant Ajaib Singh Ji

*Sesión de preguntas y respuestas del 1 de Dic. de 1983 en el Sant bani Ashram, Rajasthan, India.*



**13**

---

## **En memoria del Dr Cristóbal Molina**

*Una carta de Sant Ji*

**14**

---

## **"Un Pájaro Cucú puede conocer a otro igual**

*Reseña de la vida de un discípulo meditador*

*Octubre 24 de 1.999*

**20**

---

## **La importancia del Simran**

*Charla que dió en el Shamaz Meditation Retreat en 1.989*



SANT BANI /La Voz de los Santos es publicada periódicamente en inglés por The Sant Bani Press, PO Box 337, Tilton, NH 03276, U.S.A., e impresa en español por Gráficas Ayerve, Guayaquil 1507 y Oriente, Teléfonos.: 958-017 / 285-881 Quito, Ecuador, S.A., con el propósito de difundir las enseñanzas del Maestro, Sant Ajaib Singli Ji, de Su Maestro, Param Sant Kirpal Singh Ji y de todos los Maestros que Les precedieron. Dirección editorial: Silvia Gelbard. Colaboran con la traducción: Fabio Ocazonez, Roberto Vieira. Ricardo Moreno, Jorge Gartner, María Helena García, Ursula Zimmerman, Lissette Pavajeau y Angel Gortaire.

Invitamos al sangat a participar a través de artículos o poemas sobre la teoría y práctica de Sant Mat. Toda correspondencia debe ser dirigida a la imprenta a la dirección ya mencionada. Las opiniones expresadas en los artículos no son necesariamente las opiniones de la revista.

---

# NO MALGASTEN SU VALIOSO NACIMIENTO

*Sant Ajaib Singh Ji*

*Este Satsaug se dió el 12 de Junio de 1.994 en Silly-Tillard, Francia.*

---

**M**e inclino ante los Pies de los Señores Todopoderosos Sawan y Kirpal, Quienes al derramar Su Gracia Infinita sobre nosotros, nos han dado esta oportunidad de cantar Sus glorias.

Se les presenta un himno del Gurú Ramdas Ji Maharaj, en el cual describe la Gloria del Naam y también habla acerca de la condición de aquellos, quienes tienen el Naam y de quienes no lo tienen.

El dice que no existe paz en la riqueza, como tampoco en el mundo material. Si de algo podemos obtener paz, es solamente del Naam.

Ravidas Ji Maharaj dice, "Si alguien tiene sufrimientos, pero medita en el Naam; todos éstos se transforman en felicidad".

Aquellos quienes no realizan la devoción de Dios Todopoderoso, quienes no meditan en el Shabd Naam, aun su felicidad, se transformará en dolor.

Todas las religiones y todos los libros religiosos, proclaman estruendosamente que la liberación se halla en el Naam, que la paz se halla en el Naam. Pero jamás pensamos desapasionadamente en el Naam; creemos

tal vez que es una palabra en un lenguaje en particular, ya que todos los Vedas, Shastras y libros religiosos, están escritos en uno u otro lenguaje. Sin embargo el Naam es algo diferente; es un lenguaje que no se puede hablar y es una ley que no se puede escribir. Los Santos llaman Naam a ese Poder, el cual es la Causa de toda la creación; Dios como Naam [o Verbo] ha creado todo. El está presente en todas partes de la creación y sustenta y mantiene en actividad a todo.

No podemos obtener el Naam, de ningún libro o Escritura religiosa. Estos libros y Escrituras solamente hablan del Naam y lo glorifican. Dios Todopoderoso envía al mundo a Sus Amados Hijos, los Santos y Mahatmas, luego de hacerles dueños de la Despensa del Naam.

Gurú Arjan Dev Ji Maharaj dijo, "Todos los Smritis, Vedas y Puranas, hablan acerca del Naam; pero sin el Naam todo lo demás es inútil".

El Naam es el Dueño de todas las riquezas, de todos los tesoros y Su Gloria es Infinita y no se puede describir. Gurú Sahib dice, "La riqueza infinita del Naam reside dentro del corazón de los devotos del Señor".

En el verso se lee que, "Solamente el Naam conoce la importancia del Naam, o Aquel quien ha meditado en el Naam y se ha convertido en Su Forma o se ha vuelto uno con el Naam, solo El conoce la Gloria del Naam".

Ravidas Ji Maharaj dice, "Aquellos, quienes no han obtenido el Naam, luego de haber obtenido el cuerpo humano; son cadáveres vivientes". El dice que la condición de quien no tiene el Naam, es semejante a la de un ave sin alas o un pez sin agua.

El significado de lo que Gurú Sahib dice, es que si seguimos cualquier otro sendero que no sea el del Naam, al final nos arrepentiremos. Porque si no hemos hecho el mejor uso del cuerpo humano, al final nos arrepentiremos. Si no estamos meditando en el Naam, estamos malgastando nuestro valioso nacimiento humano a cambio de placeres y cosas inútiles y solo al final nos daremos cuenta y nos arrepentiremos.

***La mente se contenta, cuando obtenemos el Naam.  
Maldita es la vida, en la que no se obtiene el Naam.***

Gurú Ramdas Ji Maharaj sirvió mucho a Su Maestro, con la finalidad de obtener el Naam y para recibirlo y manifestarlo internamente, luchó mucho con su mente. Es por eso que aquí

El dice, "No existen paz en cosa alguna, excepto en el Naam. Si no lo obtenemos nuestra venida a este mundo habrá sido inútil y no cumpliremos con la finalidad por la cual se nos dió este cuerpo".

Gurú Ravidas Maharaj dice, "Oh Señor, Tu Naam es mi arti; Tu Naam es mi sándalo y la piedra en la cual lo trituro para hacer pasta de sándalo y colocármela en la frente. Tu Naam es mi peregrinaje".

Si nos conectamos con el Naam, obtenemos el fruto de ir a todos los peregrinajes, tan solo por ponernos en contacto con el Naam. El jiva que no tiene el Naam, es como un asno, que nada mas sabe, aparte de llenar su estómago.

***Que yo pueda encontrarme con un Amado Gurumukh,  
Quien me hable acerca de las cualidades del Señor.***

Ahora, amorosamente Gurú Ramdas dice que si el Naam solo fuese un puñado de palabras, entonces, por qué El habría tenido que trabajar tan arduamente y sufrir tantas dificultades?

Paltu Sahib dice, "Todos hablan acerca del Naam, pero nadie lo ha obtenido y no lo ha hecho, porque la Gloria del Naam es única. Vayan y busquen solamente a Aquel, quien ha manifestado el Naam internamente."

Es por eso que El amorosamente dice, que no hay duda alguna de que todas las religiones hablan acerca del Naam y están de acuerdo en que no existe liberación sin el Naam, pero no han comprendido la importancia y la Gloria del mismo.

Amorosamente dice que el Naam esta en la Forma del Santo y que el Santo es la Forma del Naam. Ellos surgen del Naam y meditan en El y se convierten en Su Forma y el Naam siempre los protege.

Estos Santos y Mahatmas, ya sea que estén de pie o sentados, ya sea que estén dormidos o despiertos; siempre cantan las alabanzas del Naam. Ellos siempre hablan acerca de la Gloria del Naam y conectan a Sus seguidores, Iniciados o discípulos, con la Luz y Sonido de ese Naam.

Paltu Sahib dice amorosamente, "Si alguien desea el Naam, debería saber que el Naam es innombrable. No tiene contorno, ni límites; tampoco se lo puede escribir en palabras. Oh Paltu! Solamente los Santos pueden ver el Naam con Su visión divina".

Nuestra conciencia esta dispersa totalmente en el cuerpo y fuera de el y empieza a concentrarse, cuando mantenemos nuestra atención en el centro del Ojo interno, con amor y total fe en el Maestro y repitiendo los cinco Nombres Sagrados que El nos

ha dado; entonces nuestra atención se conecta con el Naam y nos sintonizamos con la melodía interna del Señor. Solo entonces se abre el Sendero interno como si fuese un libro abierto y no queda ilusión alguna. La verdad es que podemos ver con mayor claridad en nuestro interior, que en el mundo externo.

Nuestra mente es de la misma esencia de Brahm, Quien reside en el segundo Plano interno; de manera que cuando somos capaces de llevar a nuestra mente hasta su origen y la dejamos allí, podemos decir que se ha zafado el nudo, que unia a la mente con el alma y somos capaces de liberar a nuestra alma de la esclavitud de la mente y podemos llevarla a Par Brahm, que se halla mas allá de Brahm. A esto es lo que los Maestros llaman la apertura de la visión, o experiencia de levantar el velo, alcanzar la Décima Puerta o inversión interna. Los Santos también la llaman el estado de samadhi o muerte mientras se vive.

De manera que Gurú Ramdas Ji Marahaj dice que solamente con la guía de un Maestro Perfecto, podemos obtener el secreto del Naam.

Maharaj Sawan Singh Ji solia decir que existen personas que pueden cumplir con sus funciones, solamente en el presente viviente. Solo el profesor vivo, puede educar a nuestros hi-

jos; en la misma forma, solo el juez vivo puede arreglar nuestros litigios. Solamente el médico viviente puede darnos la medicina que cure nuestras enfermedades; en la misma forma solamente el Maestro viviente o actual, puede darnos la Iniciación en el Naam y ponernos en contacto interno con Aquel.

Los Santos no critican a ningún Santo o Mahatma que haya venido a este mundo en el pasado. Ellos predicaron sobre el Naam y luego retornaron al Naam. En realidad, los Santos tienen mucho amor, respeto y aprecio por todos los Santos, que han venido a este mundo.

Swami Ji Maharaj dice, "Me inclino ante todos [los Santos] y con mucho respeto les doy la bienvenida, pero a ninguno lo considero tanto como a mi Maestro".

Gurú Nanak Dev Ji Maharaj también dice, "Todos los Gurus y Pirs son como mi Maestro".

Swami Ji Maharaj dice, "No confíen en los Maestros del pasado, les digo esto por su beneficio. Vayan y busquen al Maestro viviente; les digo esto por su beneficio".

Todos los Santos y Mahatmas han dicho esto. De manera que Gurú Ramdas Ji también dice. "Que yo pueda encontrar a algún Gurumukh, algún Amado de Dios, algún Maestro Perfecto, Quien me pueda conectar

internamente con el Naam y Quien me haga comprender la pérdida en la que incurro, cuando no medito en el Naam". Podemos conocer la cualidad del árbol, cuando comemos su fruto.

***Me sacrifico integramente por  
Aquel,  
que me ilumine con el Naam.***

El dice, "Estoy listo a cortar mi cuerpo en cuatro pedazos y sacrificarlo, por Aquel que pueda mantener la Luz dentro de mi y manifieste el Naam en mi interior".

Al leer los escritos de los Maestros perfectos, nos enteramos de cuanta fé tuvieron en Sus Maestros, cuanto amor tuvieron por Ellos y cuanto los complacieron.

El Señor Kirpal solía contar acerca del amor que tuvo Su Amado Maestro Baba Sawan Singh por Su Maestro Baba Jaimal Singh. Solía decir, que en una ocasión Baba Sawan Singh visitó Ghuman, el pueblo en donde Baba Jaimal Singh pasó Su niñez. Cuando entró en los límites del pueblo, El se inclinó en el piso, ante ese lugar, y le rindió un gran homenaje y cuando empezó el Satsang, El se puso a llorar.

El Señor Kirpal, quien estaba presente allí, le dijo, "Oh Amado Señor, si esa es Tu condición, en dónde quedamos nosotros?" Baba Sawan Singh le contestó, "Estoy dispuesto a darlo todo, a sacrificar todo, si es que Baba

Jamail Singh pudiese venir y estar aquí en Su forma física, el día de hoy".

En la misma forma, fuimos muy afortunados de ver al Amado Señor Kirpal. Existen muchos amados que están sentados aquí, quienes tuvieron la inmensa buena fortuna de ver en este mundo, a nuestro Amado Señor Kirpal. Y ustedes pueden recordar que cuando se mencionaba a Baba Sawan Singh, se quebrantaba la voz de nuestro Amado Señor y derramaba lágrimas.

*Oh mi Amado, yo vivo debido a  
la meditación en el Naam,*

Ahora, amorosamente dice, "Mi vida es buena, solo cuando estoy conectado con el Naam y todo el tiempo, ya sea que esté despierto o dormido, me encuentro en contacto con el Naam".

Nosotros imitamos a Aquellos que han alcanzado la Corte del Señor, pero, cuál es nuestra verdadera condición? Nosotros dejamos de hacer Simram por muchos, muchos meses y por muchos años nos olvidamos que se supone, que debemos realizar la devoción. No tenemos fé en el Maestro; no le amamos y olvidamos el Simram por muchos, muchos años y si por casualidad nos sentamos a meditar, entonces tenemos miles de quejas y miles de dudas. Algunos dirán que tienen problemas con la cabeza,

otros con la pierna, con la rodilla y así. Nos quejamos de cuantas dificultades tenemos que enfrentar; pero a la vez tratamos de actuar imitando a Aquellos que han alcanzado la Corte de Dios. Si tuviésemos el mismo amor que tuvieron los Maestros por Sus Maestros, no tendríamos quejas, ni sentiríamos dificultad alguna, estaríamos meditando y no le olvidaríamos ni por un instante. También nos daríamos cuenta de que la meditación en el Naam, es lo único a lo que podemos llamar la Copa de Néctar.

*La vida no existe sin el Naam.*

*Mi Satgurú me ha hecho firme  
en el Naam.*

Todos los Santos han dicho que es el Maestro, Quien ama al Jiva. En los satsangs, de día o de noche, nos dicen que meditemos en el Naam.

Gurú Nanak Sahib dice, "Es El quien nos ama y El mismo crea dentro de nosotros el amor que tenemos por El."

O bien El mismo crea el amor que tenemos por El, o utiliza a alguien por medio del cual, crea dentro de nosotros el amor que tenemos por El.

El Señor Sawan solía decir, que solamente aquellos cuyo velo interno no ha sido levantando todavía, dicen que fueron a obtener la Iniciación; pero cuando su velo interno se levantó, se dieron cuenta y dijeron, "No, no

fuimos nosotros a obtener la Iniciación; fue el Maestro. Quien nos dió la Iniciación".

De igual manera, aquellos cuya visión interna no esta abierta todavía, dicen que ellos meditan; pero quienes empiezan a ir a su interior, aunque sea un poquito; se dan cuenta que no son ellos quienes meditan, sino que es el Maestro quien le hace meditar.

Igualmente nosotros decimos que vamos al Satsang, pero cuando empezamos a ir al interior, nos damos cuenta que es el Maestro, Quien nos lleva al Satsang.

***El Naam es la joya invaluable  
y la posee el Satgurú perfecto.***

Dharam Das fue un mercader muy rico, también fue una muy buena persona y muy religioso. Dentro de su corazón, él tenia el anhelo de realizar la devoción de Dios y siempre deseaba reunirse con Dios Todopoderoso. Es por esta razón, que siempre solia realizar ritos y rituales y cualquier práctica al alcance.

Un día mientras estaba adorando ídolos, se presentó Kabir Sahib y le preguntó, "Dharam Das, estos ídolos grandes pesan libras y estos pequeños pesan onzas? Estos te van a liberar?" Cuando Kabir Sahib dijo esto, Bibi Amin, la esposa de Dharam Das, se enojó y le dijo, "Por qué criticas a mi esposo?" Kabir Sahib continuó, "Si

tratas de cruzar este océano de la vida en un bote de piedra, jamás tendrás éxito." Luego de esto desapareció y entonces se dió cuenta de que era verdad lo que Kabir Sahib habia dicho.

Dharam Das solía lavar la leña antes de realizar un rito religioso y yo mismo hacia eso, cuando estaba enredado en ritos y rituales. Luego de algún tiempo, él estaba realizando nuevamente su adoración y cuando lo estaba haciendo, Kabir apareció allí y le dijo, "Dharam Das, por qué pecas tanto? Tu eres un gran pecador".

A Bibi Amin no le gustó y le dijo, "Como te atreves a llamar a mi esposo pecador. Tú eres el pecador y no él." Kabir Sahib continuó, "Muy bien, antes de que enciendas la leña, al menos córtala y mira lo que estás haciendo." Cuando Dharam Das la cortó, vió miles de pequeñas criaturas, a las cuales iba a quemar vivas y de esta manera habría cometido un gran pecado.

Entonces Dharam Das se dió cuenta de que el Sadhu que se habia aparecido allí, era verdadero; así que se disgustó con Bibi Amin y le dijo "Tu siempre te entrometes; si no hubieses regañado al Sadhu, si no hubieses hablado, tal vez le habría podido pedir el Conocimiento de Dios y El me hubiese enseñado la verdadera

devoción del Señor. Tu siempre dices algo que hace desaparecer al Sadhu."

Ella le dijo, "Bueno; no te preocupes. Así como las moscas vuelan hasta el lugar donde hay cosas dulces, de la misma manera, si realizas un yajna e invitas a todos los sadhus, ellos vendrán por la ropa, el alimento y las cosas que usualmente buscan." Dharam Das era un comerciante muy adinerado, así que realizó varios yajnas, ritos y rituales, en el pueblo de Mathura y en otros lugares, en búsqueda de ese Sadhu; pero Kabir Sahib no fue a ninguno de los festivales, de los yajnas que organizó Dharam Das.

Todos los yajnas fueron muy costosos y a cada uno de estos, vinieron muchos sadhus para obtener comida, ropa y donaciones de dinero; de manera que gradualmente se fue acabando su riqueza, hasta que finalmente cuando realizó el último yajna, cuando todo el dinero se le había acabado; él pensó, "Para qué seguir viviendo? No encontré al Sadhu que estaba buscando y tampoco tengo dinero, así que es mejor morir." El se dirigió a las orillas del río Ganges en Kashi y cuando llegó al lugar, vio al Sadhu, que no era otro que Kabir Sahib y le dijo, "He gastado todo mi dinero buscándote y no te encontré. Si te hubieses reunido conmigo antes, cuando tenía dinero; te lo habría dado y te habría servido de esa manera." Kabir Sahib le contestó, "Este fue el mo-

mento oportuno Dharam Das y esta de acuerdo a la Voluntad de Dios.

Dios Todopoderoso quiso que te reunieras conmigo en este momento, cuando no tienes dinero. También debes saber que no se puede comprar a los Santos y Ellos nada esperan o aceptan de Sus discípulos. Si alguien acepta riquezas mundanas de sus discípulos, entonces no es un Santo verdadero, porque los Maestros siempre se ganan su sustento. Ellos nada aceptan de Sus discípulos y si alguien lo hace, no es un Sadhu verdadero. De manera que este era el momento apropiado y es la Voluntad del Señor que te hayas encontrado conmigo en este momento."

Luego de esto, Kabir Sahib inició a Dharam Das y Bibi Amin. Ellos meditaron y cuando Kabir Sahib abandonó el mundo, autorizó a Dharam Das para que de la Iniciación.

Los Sant Satgurús permiten que utilicemos nuestro dinero en la Causa [sagrada] para purificar esta riqueza y hacernos desapegados de las riquezas del mundo. Es por esto que Ellos permiten que Sus discípulos utilicen su riqueza en la Causa. Ustedes saben que los amados han hecho seva aquí, por muchos meses, por mucho tiempo, utilizando su mente, cuerpo y riqueza y es solamente debido a su seva, que todos nosotros hemos podido

sentarnos en este lugar a realizar la devoción.

***El Naam es la Joya invaluable y la posee el Perfecto Satgurú.***

Gurú Ramdas Ji Maharaj dice que Dios Todopoderoso envía a este mundo a Sus Amados Hijos, quienes traen la riqueza invaluable del Naam y distribuyen esta riqueza en el mundo.

Los Maestros hablan acerca de cuatro clases diferentes de seva: el que se realiza con la mente; el que se realiza con el cuerpo, el seva con la riqueza y el seva de la meditación. De manera que cada vez que haya la oportunidad de hacer seva, háganlo de inmediato y beneficiéense de esto. Jamás deberíamos pensar que un seva es menos valioso que otro.

Cuando hacemos el seva físico como por ejemplo si cargamos barro sobre nuestra cabeza o ayudamos a construir un camino o cualquier cosa con nuestro cuerpo, eso santifica nuestro cuerpo y lo hace fructífero. En la misma forma cuando hacemos Simran día y noche, nuestra mente se vuelve pura y santa. Y cuando hacemos el seva del Surat Shabd, cuando meditamos, se elimina toda la mugre que rodea a nuestra alma y ésta se vuelve pura y santa.

Si realizamos seva con nuestra riqueza, ésta se vuelve meritoria y fructífera. Kabir Sahib dice que si donamos para la Causa del Maestro, para

la Causa del Sangat, no perdemos riqueza. En realidad es todo lo contrario, ya que ésta se incrementa más y más. Es por eso que El dice que si existe mucha riqueza en tu hogar, que es como si el agua está entrando en el bote; lo mas sabio que se puede hacer es sacar el agua con las dos manos, utilizando la riqueza en la Causa sagrada.

***Cuando nos dedicamos al seva del Satgurú, El saca la Joya y nos la da, Iluminando nuestro interior.***

***Benditos son los afortunados, quienes se reúnen con el Maestro.***

Ahora El dice amorosamente, Quiénes son los mas afortunados en este mundo? Solamente aquellos quienes después de obtener el cuerpo humano, también obtienen al Santo o Maestro Perfecto."

Es muy fácil que nos llamen Santo, pero es muy difícil convertirse en Santo. Uno debe luchar contra su mente a lo largo de la vida. Tiene que permanecer despierto y dormir poco. Uno tiene que comer poco y luchar con la mente. Solamente después de luchar con la mente y practicar mucho [la disciplina espiritual], se puede convertir en Sadhu o Santo. Así que es muy fácil que nos llamen Santo, pero es muy difícil convertirse en Santo.

En uno de los bhajanes que escribí y que ustedes cantan, dice, "Mientras

disfrutemos de los placeres del mundo, no se abrirá el velo interno. Uno tiene que meditar y sacrificarse, para que se abra el velo interno." Nadie debe pensar equivocadamente que será capaz de abrir el velo interno, mientras goza del mundo; que mientras come, bebe y duerme, se abrirá el velo interno.

Eso no trabaja así. Si uno desea que se abra el velo interno, tiene que sacrificar muchas cosas.

Es por esto, que el Maestro Kirpal siempre oraba a Su Maestro, "Oh Señor! No permitas que me encuentre con algún Maestro imperfecto."

***Desafortunados son aquellos quienes no se encuentran con el Satgurú y se hallan bajo control del Poder Negativo.***

Ahora El dice amorosamente que aquellos que nacen en el cuerpo humano y no obtienen el Naam, tienen que enfrentarse al Poder Negativo, porque Dios Todopoderoso entrega al Poder Negativo aquellas almas que no meditan en el Naam. Y luego de esto, el Poder Negativo decide a que cuerpo les envía, las almas pueden nacer en cuerpos de animales, de cualquier criatura, como un caballo, un reptil, un gusano o lo que sea. Existen muchos cuerpos en esta creación de ochenta y cuatro lakhs [8'400.000] especies.

De manera que el alma va al ciclo de los ochenta y cuatro lakhs de nacimientos y muertes y no obtiene el cuerpo humano nuevamente, hasta que haya completado todo este ciclo de nacimiento y muertes.

A pesar de que hemos obtenido el cuerpo humano, no lo apreciamos y lo malgastamos en los placeres y gozo de este mundo. No estamos realizando aquello para lo cual se nos dio este nacimiento.

Pero cuando lo perdemos, sin realizar la meditación del Naam, vamos al ciclo de los ochenta y cuatro lakhs de nacimientos y muertes y solo entonces, nos damos cuenta que debimos haber meditado.

Gurú Ramdas Ji Maharaj, aun llega a decir con mucha severidad, que si no meditamos en el Naam, hasta tendremos que nacer como criaturas del fango.

***Una y otra vez vagan en los cuerpos y en el fango se convierten en gusanos horribles.***

***No te acerques nuevamente a aquellos quienes tienen el monstruo de la ira en su interior.***

***El Satgurú es el Estanque de Néctar y las almas afortunadas se bañan allí.***

Guru Ramdas Ji Maharaj dice, con respecto a aquellos dentro de cuyo corazón y cuerpo, los cinco malhe-

chores han levantado sus tiendas -los cinco malhechores son las cinco pasiones: lujuria, ira codicia, apego y egoísmo- "No te acerques a aquellos quienes tienen en su interior estas cinco pasiones. Vé al Verdadero Estanque de Néctar y báñate allí."

En dónde se encuentra este Estanque Verdadero de Néctar? Este Estanque de Néctar es el Naam y se halla en nuestro interior y lo alcanzamos cuando nos elevamos por sobre las tres vestiduras corporales y llegamos a Par Brahm. De manera que Gurú Ramdas Ji dice, "Vé y báñate en ese Estanque de Néctar. Solo cuando llegues allí, te convertirás en un discípulo verdadero, en un Sadhu verdadero."

Gurú Nanak Dev Ji dice, "Quien se llame sikh o discípulo, debería levantarse temprano en la madrugada y meditar en el Naam. También debería trabajar arduamente y hacer el esfuerzo por alcanzar el Estanque de Néctar y debería bañarse allí, todos los días."

***Se limpia la mugre de todos  
sus nacimientos.***

***Ellos meditan en el Naam.***

Cuando se eliminan todos los pecados que hemos cometido nacimiento tras nacimiento, cuando desaparece toda la mugre que nuestra alma ha acumulado nacimiento tras nacimiento, entonces ella se da cuenta que es de la misma esencia que la de Dios.

***Nanak dice, Al sintonizarme  
con el Satgurú he alcanzado  
el mejor lugar.***

El Gurú Ramdas Ji empezó el himno diciendo que solo existe paz en el Naam y que el Naam es una riqueza invaluable, la cual solamente la podemos obtener de los Maestros Perfectos.

Dios Todopoderoso envía a Sus Hijos Amados, con la riqueza del Naam y nosotros podemos obtenerla, solamente al ir en Su compañía. Ellos no ponen impuestos para darnos la riqueza del Naam, sino que nos la entregan gratuitamente. Nosotros podemos meditar en el Naam, solamente debido a los Maestros y Su Gracia.

Para concluir el Gurú Ramdas Ji Maharaj, dice "Por la Gracia de nuestro Amado Maestro fuimos capaces de obtener el Naam y meditar en el Shabd Naam y ahora finalmente hemos alcanzado Sach Khand o nuestra Verdadera Morada. Aquí no existe nacimiento, ni muerte, no hay envidia, ni enemistad; solamente existe paz por todas partes."

Nosotros estuvimos agonizando de dolor en este mundo mortal y no sabíamos qué hacer. Fue debido a la Gloria del Naam y la Gracia de nuestro Amado Maestro, que obtuvimos el Naam y con Su ayuda y misericordia, fuimos capaces de meditar y finalmente hemos llegado a Sach Khand,

el cual es nuestro Hogar Verdadero. De manera que todo esto ha sido por la Gloria y Gracia de nuestro Amado Maestro.

La siguiente es una carta que envió Sant Ji a una de Sus discípulas de Colombia.

17 de Febrero de 1.977

**Mi muy Amada Hija,**

Recibí tu amorosa carta y me doy cuenta de su contenido.

Me puse muy feliz al saber que veintidos almas se reunieron en Bucaramanga y meditaron en el Shabd Naam. Ellos son muy afortunados.

Amada; conocí al Dr. Cristóbal Molina en varias encarnaciones. El es un alma muy buena y ha venido a este mundo acompañando a otros Santos. El no se ha apartado de ustedes, así que todos deberían amarle verdaderamente e invitarle a su Satsang. Eso será de beneficio para todos.

Tú y los demás deberían tratar de convertirse en discípulos verdaderos como lo es el Dr Molina. El discípulo verdadero es aquel que va a su interior y contempla la Verdad. Eres afortunada ya que tienes la oportunidad de hacer el seva del Satsang. Fuiste afortunada al estar en compañía de un verdadero meditador como el Dr. Molina y también debería brotar de ustedes, la fragancia del Naam. Hagan Simran y Bhajan regularmente y el Maestro siempre les protegerá. Sean un ejemplo para los demás. Ustedes obtendrán Su Gracia y ayuda, por medio de la meditación.

El Maestro solía decir, "Abandonen miles de trabajos urgentes para meditar." Hagan su Bhajan y Simran con todo amor y devoción.

Te envió mucho amor tanto a ti como a todos los satsanguis.

Con todo Su Amor

*Dass Ajaib Singh*



---

# "UN PAJARO CUCU PUEDE CONOCER A OTRO IGUAL"

*Reseña de la vida de un discípulo meditador*  
*EN MEMORIA DEL Dr. CRISTOBAL MOLINA 1.919-1.999*

---

**L**os siguientes comentarios, provienen de un Satsang que se dio en el Sant Bani Ashram, en Sanborn-ton, NH, el 24 de Octubre de 1.999. Joe Gelbard empezó diciendo, "La semana pasada, el Lunes por la noche, (18 de Octubre), abandonó este mundo el Dr. Molina, Representante del Maestro para Sudamérica.

Luego de esto leyó un relato de los primeros, que se publicaron en la revista Sant Bani de Marzo de 1.977.

\* \* \*

Durante una caminata, Sant Ji dijo, "Ustedes conocen al pájaro cucú? si?. Un pájaro cucú conoce a otro igual y a pesar de que el cuervo se parece, sin embargo nunca podrá reconocer al pajarito cucú." En un momento determinado Sant Ji puso Su brazo alrededor del Dr. Molina y el otro en Pathi Ji. Existe una hermosa historia acerca de cómo Pathi Ji encontró al Maestro, externamente, al inicio y existe una muy bella fotografía. La noche anterior, Sant Ji había dicho que Pathi Ji fue el primero que lo encontró externamente y que el Dr. Molina fue el primero que lo encontró internamente. Luego dijo que el Dr.

Molina no era una compañía nueva, ya que había estado con él en encarnaciones anteriores. Esto fue muy dulce. (Este es un relato del diario de Febrero de 1.977, de Don Macken).

En otro extracto dice: Este día, en vez de preguntarnos acerca de nuestra meditación, Sant Ji empezó directamente con Su charla y fue de lo mas embriagante [espiritualmente]. El empezó relatando que el Dr. Molina había estado con El antes, en varias ocasiones y que esta clase de almas que acompañan al Maestro, vienen desde Sach Khand y que no estaba alabando al Dr. Molina, sino que estaba diciendo la verdad. Luego la charla continuó acerca de la reencarnación y contó historias acerca de Sus propios padres y de los que le adoptaron.

Joe Gelbart continuó: "El fue mi suegro, así que definitivamente tuve la oportunidad de pasar mi tiempo en su compañía, aunque no puedo decir que lo haya conocido muy bien, ya que hubo la barrera del lenguaje. De todas maneras, siempre escuchaba pequeños fragmentos de historias, acerca de como él buscaba ciertos lu-

gares a donde podia ir y meditar nueve o diez horas diarias.

También acerca de cuan feliz se ponía, cuando podía cumplir con el horario que él mismo se trazaba, en el cual se acostaba muy temprano, a las seis o siete de la noche, para levantarse a media noche y meditar seis horas seguidas. El solía decir, "No es una maravillosa forma de empezar el día?".

Es incalculable el efecto que tuvo su profunda fe y devoción en el Maestro, sobre todos los discípulos sudamericanos, en su familia y en todos nosotros. Ahora lo hemos perdido....El estuvo enfermo, pero esta feliz ahora, sin embargo nuestra pérdida es que ya no tenemos entre nosotros, a alguien tan fuerte como él.

Siempre nos alentaba a que meditáramos mas.... algo a lo que él se dedicaba mucho. Cuando se le preguntaba acerca de algún problema, su respuesta siempre era, "Mediten, mediten mas." Y él fue un ejemplo de ello.

\* \* \*

### ***Luego Ed Molina habló acerca de la vida de su padre:***

Mi padre nació en 1.919, en un pequeño villorio, conformado por una docena de casas, al pie de una montaña. El fúe el menor de cinco hermanos; cuatro varones y una mujer. La

vida era muy difícil allí y su madre trabajaba arduamente. Ellos tenían una pequeña tienda o despensa y hacían pan, como también comida para las personas. Luego sobrevino la gran depresión y todo se volvió mas difícil aun. Alguien le dijo a la abuela que llevara a los niños a un pueblo más grande, porque eran muy inteligentes y debían educarse. Así que ella empaqué todo y se los llevó a un pueblo mas grande y para llegar allí, les llevó tres días a caballo. Ella les puso en una escuela, pero también tenían que trabajar todos. Papá fue capaz de empezar; la secundaria cuando tenía ventidos años de edad y él estuvo muy agradecido con su hermano mayor Renardo, ya que él pagó los estudios tanto de mi padre, como de mi tío Luis y posteriormente también los estudios de medicina.

Papá y Luis rentaban una habitación y en una ocasión, a pesar de que el alquiler solamente valía cinco pesos mensuales, ellos no tenían ese dinero, ni siquiera para comer. De manera que salieron a dar una caminata, para ver la forma en la que podían solucionar la situación y cuando estaban caminando, encontraron un billete de un peso en la vereda; lo tomaron y conforme iban caminando, iban encontrando otros billetes, hasta que tenían quince pesos. Entonces Papá le dijo a Luis, "Es mejor que regresemos, porque ya tenemos lo suficiente

y si pudiésemos correr, alcanzaríamos a la persona a la que se le esta cayendo el dinero.

Estoy seguro que si ellos continuaban, probablemente se habrían encontrado con Sawan Singh, pero no era el momento de conocerle.

Luego de que se graduó de médico, conoció a mi madre "Kita". Ellos se casaron y formaron un hogar, pero las cosas todavía eran muy difíciles y él solía trabajar en arcas rurales, en las que pasaba de tres a seis meses seguidos, mientras la familia permanecía en el pueblo; pero ese era su trabajo y es todo lo que podía hacer. El no estuvo conforme con solo ser médico general o cirujano; de manera que regresó a estudiar en la universidad, a sus cuarenta años de edad y se graduó de radiólogo. Luego de eso hacia su diagnóstico analizando las placas de rayos X. En 1.968 mi madre Kita, obtuvo una beca de estudios para los Estados Unidos, así que vino con mis dos hermanas y posteriormente también mi hermano y yo vinimos. En aquella época, su matrimonio se estaba tambaleando, así que Papá dejó a todos sus hijos a cargo de la madre, con la esperanza de que volvieran; lo cual nunca sucedió.

El estuvo muy perturbado y realmente no sabía que hacer. Un día estuvo orando fervientemente a Dios, pidiéndole ayuda y su oración fue es-

cuchada. El estaba sentado en su consultorio y algún poder se apoderó de su brazo derecho; él lo describió como una sensación suave y muy fría y este poder empezó a escribir un análisis completo de su vida y básicamente le dijo, "Eres muy tonto, porque has roto tu corazón por nada. Muy pronto se te dará el mayor regalo que se le puede dar a un ser humano."

A Papá le gustaba leer, así que cuando fue a visitar a mi tío Luis Francisco, le preguntó si tenía algún libro para leerlo esa tarde. Ellos estaban viendo cada libro de la extensa biblioteca de mi tío y mi padre en cada uno de éstos decía, "Este no; ya lo leí". Hasta que finalmente vió un libro y preguntó, "¿Qué hay acerca de este?" Mi tío le dijo, "Alguien me lo dió, pero si lo quieres, puedes llevártelo."

Mi padre se sentó a leerlo; este libro era *El Sendero de los Maestros* del Dr. Julián Johnson, y no podía dejar de leerlo. En cada página, él se decía, "Esto es lo que necesito. Esto es lo que verdaderamente necesito." Se pasó leyendo toda la noche y al siguiente día le dijo a mi tío, "Es muy interesante, pero no pude terminar el libro." Y le pidió a mi tío, "Sería bueno si buscas algún grupo de esto, por aquí."

Mi padre se volvió vegetariano debido a la lectura del libro y unos

pocos días después, Luis Francisco le escribió, "Aquí existe un grupo y hay un Gurú o Maestro cuyo nombre es Kirpal Singh." De manera que Papá empezó a repetir "Kirpal Singh, Kirpal Singh" como un mantra, por el momento. Un día Luis Francisco le hizo una llamada telefónica y le dijo, "Va a venir el representante del Maestro y sería bueno que vengas." El hizo todos los arreglos y cuando iba a salir hacia Bogotá, se puso a buscar algunos documentos, los cuales no podía encontrar. Cuando su hermana le vio, le dijo, "Cuando se tiene este problema, lo mejor es arrojar todo al piso y ver que hay." Así lo hizo y buscó en ese caos, encontrando dos fotografías tamaño pasaporte, las cuales puso en su billetera y también lo demás que buscaba y luego viajó a Bogotá por avión y una vez allí, se reunió con el grupo.

A él no le agradó lo que vio allí, porque habían añadido cosas religiosas a sus actividades. Tenían un cuadro del Maestro, velas encendidas, quemaban incienso y otras cosas. El Maestro Kirpal justamente había enviado a Su representante, para corregir todo eso y Papá estuvo complacido con esas correcciones. Se les dijo, "Debido al viaje, el Maestro Kirpal les concede una bendición, que se pueden Iniciar con solo un mes de vegetarianismo "(el requerimiento era de al menos seis meses). Mi padre lle-

vaba tres meses de vegetarianismo. Lo que restaba, era llenar la solicitud y adjuntar dos fotografías tamaño pasaporte. Papá fue el único que las tenía; todos los demás salieron a la carrera, a conseguirlas. (El se inició en Diciembre de 1971).

En aquel tiempo, no valoró lo que había recibido, pero era lo único que tenía, así que se aferró a esto, como un hombre que se está ahogando. El vivía a tres cuadras de su trabajo y empezó con la práctica, "En esta cuadra, voy a repetir las Cinco Palabras y ningún otro pensamiento interferirá." Pero cuando había dado unos pocos pasos, ya algo estaba en su mente. "Muy bien, lo lograré en esta otra cuadra," y en esa forma se entrenó. El no conversaba mucho, simplemente deseaba experimentar con esto.

Papá solía contar que ambos tenían un acuerdo, que si él llegaba a saber de algo [espiritual], me lo haría saber y a su vez si yo me enteraba de algo, se lo haría saber. Así que me envió una misiva, "Escribe a esta dirección y lograrás encontrar algo." Fue un poco difícil hacer contacto con el Satsang de New York, en donde yo estaba en ese tiempo.

Solicité la Iniciación y se me la concedió. Estaba decidido a salvar a toda mi familia y les hablé acerca del Sendero, pero nadie me escuchó. Sin embargo, cuando mi hermano fue

donde Papá, él nada le dijo, pero Alberto empezó a inclinarse por el Sendero. El Maestro Kirpal nos fue tomando de uno en uno, en menos de un año. Primero fue papá, luego yo, después mi hermano Alberto y luego Silvia.

Ellos vivían en una casa grande y debido a que había una Universidad local, los estudiantes necesitaban de un lugar para vivir, así que papá arregló algunos cuartos para ello. De manera que se formó un grupo pequeño junto a él. Papá empezó a levantarse a las cinco de la mañana para meditar y también despertaba a todos. Luego se dió cuenta que no era suficiente y empezó a levantarse a las cuatro y despertaba al resto también; todos empezaron a quejarse, Muy pronto vió que no era suficiente y empezó a levantarse a las tres y a esa hora todos vociferaban. Cuando puso la alarma para las dos de la mañana, ya no se molestó en despertar a nadie y se sentaba a meditar solo y eso aun no era suficiente, así que se levantaba a la una de la mañana.

Cada vez que iba a su trabajo, él oraba al Maestro, "Oh Maestro, estas son tus manos. Permíteme ver que trabajo puedes hacer el día de hoy." En una ocasión hubo un accidente motociclístico y llevaron a esta persona para que le tomaran unas placas de rayos X. Papá le dijo al técnico, "Toma las placas lo mejor que puedas y

llévalo a cirugía; revela luego las placas y traémelas tan pronto como estén listas, aunque no estén secas. El técnico le llevó las placas goteando; él las miró, dió su diagnóstico y dijo, "Deben operarlo de inmediato." Cuando el técnico fue a la sala de operaciones, el cirujano le preguntó, "Cuál es el reporte del Dr. Molina?". "Que existe una fractura aquí y esta complicado con esto y aquello." Habían cuatro o cinco lesiones diferentes. El cirujano dijo, "Tengo experiencia en estos casos y eso no es posible." Luego de esto empezó a realizar lo que tenía que hacer y veinte o treinta minutos después, volvió a preguntar, "Que es lo que dijo el Dr. Molina?" El asistente contestó, "Dice esto." "Algo más?" "Si, esto también." "Qué mas?" "Esta otra cosa." "Caramba". Finalmente dijo, "Si no estuviese operando, bajaría este momento y le entregaría mi gorra quirúrgica, porque todo lo que dijo, efectivamente es así." Papá dijo, "Nada he hecho. Es el Maestro, quien hizo todo."

En ese tiempo el Maestro Kirpal lo nombró Su representante para Sudamérica y le escribió una carta extensa, en la que le decía que debía ser extremadamente cuidadoso, porque era una gran responsabilidad. Fue una carta muy dulce y abierta, que llegó profundamente en su corazón. De manera que se le dió un deber adicional mas. El meditaba desde las doce

de la noche hasta las seis de la mañana, luego realizaba su atareado trabajo y también tenía que dedicarse al sangat. El nunca se quejó por esto; al contrario lo disfrutó mucho.

Luego de la partida del Maestro Kirpal, él quedó libre de sus obligaciones como representante, así que se retiró por unos pocos meses, a una pequeña granja que tenía Alberto y pudo dedicarse a meditar dieciocho ho-

ras diarias, no seguidas, sino con intervalos, para cuidar de sus necesidades corporales. El contaba que suspendía la meditación solamente cuando alguien traía leche, así que desayunaba con esa persona y luego volvía a meditar. Esta fue su vida por seis meses y en ese tiempo recibió el mensaje, "Un hombre ha nacido y su nombre es Ajaib." El nos escribió acerca de esto y lo demás ustedes ya lo saben.



---

# LA IMPORTANCIA DEL SIMRAM

## Dr. CRISTOBAL MOLINA

*Extractos de una charla que dio en el Shamaz Meditación  
Retreat en 1.989*

---

**S**iempre tratamos de hacer las cosas por nosotros mismos y esa es la razón por la cual salen mal. Cuando buscamos una solución, lo que encontramos es un error, porque el hombre tiene la nube de la mente y los sentidos y la mente siempre nos engaña. No hay duda acerca de esto. Si deseo ir a la derecha, eso significa que debería ir en sentido contrario. Por alguna razón la mente desea que tomemos la otra ruta y siempre le seguimos o hacemos lo que nos dice y a pesar de que nuestro cabello se vuelve blanco, todavía no aprendemos.

Desafortunadamente es así como son las cosas. Somos muy obstinados, y los Maestros se van y luego vienen nuevamente, para hacernos comprender, pero no comprendemos.

Yo vi algo que atrajo mi atención fuertemente y era una pequeña frase que decía **"el ser humano es perfecto en esencia, pero debe adquirir la conciencia de esta realidad."** Cuando leemos los escritos del Maestro Kirpal, encontramos justamente esto, que el ser humano es perfecto en esencia, pero que debe tener concien-

cia de este hecho. Simplemente nuestra conciencia debe despertar; deberíamos volvernos seres concientes.

La mente nos ha enredado en todas sus atracciones y esa es la razón por la cual, cometemos error tras error. El mas grande error que podemos cometer día tras día, es no hacer lo que el Maestro nos pide que hagamos.

Cuál es la primera cosa que el Maestro nos enseña al darnos la Iniciación?. No acaba de leerse la primera página de las instrucciones de la Iniciación y El ya nos está hablando acerca de los Cinco Nombres Sagrados. Qué es lo que desea enseñarnos? El quiere enseñarnos el Simran, que es lo que permanece con nosotros aparte de las demás instrucciones y otras cosas que se nos dan en la Iniciación. Lo que nos queda es el principio básico de los Cinco Nombres Sagrados y lo que El nos pide es que los Nombres Sagrados se conviertan en nuestro mismo aliento, es decir que se vuelvan como el aire que necesitamos para vivir.

Lo que el Maestro quiere enseñarnos es que deberíamos aprender a ha-

cer Simran y deberíamos hacerlo. Pero nos damos cuenta que muchas veces durante el día, no estamos haciendo Simran.

No hacemos lo que el Maestro desea que hagamos y si no hacemos Simran, no estamos obedeciendo al Maestro y de esta manera, no podemos recibir lo que el Maestro quiere darnos a través del Simran.

Deberíamos recordar lo que Kabir Sahib solía decir: que si El olvidaba el Simran por un minuto, eso era como si no lo hubiese repetido por cincuenta años. Pero no hemos descubierto el valor del Simran y digo esto porque veo que los iniciados cometen errores, momento tras momento y día tras día.

Deberíamos revisar nuestras vidas, para ver si hemos cumplido con lo que el Maestro nos ha pedido que hagamos; ver si hemos hecho Simran. Pero vemos que no hemos hecho Simran, tal como el Maestro lo ha pedido. Así que, de qué nos quejamos? De que las cosas no resultan como quisiéramos? De que no ocurren en la forma en que deseáramos que ocurran? Si realmente deseamos obtener aquello que pensamos o deseamos, deberíamos centrarnos en el Simran y lo obtendríamos; pero parece que no tenemos fe o confianza en el Poder del Simran y solamente cuando nos caen problemas terribles, empezamos

a repetir el Simran; mientras tanto nos pasamos holgazaneando. No permanecemos en el Simran y no lo hacemos en la forma en que deberíamos hacerlo.

Es bastante triste y doloroso, que las personas aun olviden el Simran. En uno de mis viajes por Colombia, me encontré con una mujer, quien había sido iniciada por el Maestro Kirpal hace diecisiete años y había olvidado completamente el Simran; eso me causó gran pesar. Me resultó más difícil volverle a enseñar el Simran a ella, que a las personas que recién se estaban iniciando. Parecería que esto es algo que no podría ocurrir, pero fue verdad. Fue más difícil enseñarle nuevamente a ella, que a las demás personas, quienes estaban aprendiendo el Simran por primera vez.

Me puedo atrever a decir que los Maestros vienen al mundo, justamente para enseñarnos [a hacer] Simran. Vienen para eso. Parecería extraño o sorprendente que lo diga, pero los Maestros vienen a enseñarnos el Simran. Ellos vienen para eso y nada más. Baba Sawan Singh vino para eso, al igual que el Maestro Kirpal y Ajaib Singh. Todos los Maestros han venido para enseñarnos eso.

Ellos lo adornan con muchas palabras y otras cosas, pero se puede reducir a esto.

Si tomamos cualquier libro del Maestro Kirpal, El tratará acerca de las mismas cosas y las dirá en una o dos formas diferentes y volverá sobre lo mismo. El lo repite en una forma, luego en otra y la adorna de una manera y la rehace en otra, pero es lo mismo.

Qué es lo que dice el Maestro Ajaib Singh al final de sus cartas? Podemos reunir cientos de cartas y al final siempre dice, "Hagan su Bhajan y Simran con amor." De modo que, ¿qué es lo que vienen a enseñarnos? Por qué no comprendemos? Es para eso para lo que vienen. Para eso vino el Gurú Nanak y también los diez Gurú Sikhs; para enseñarnos el Simran. Y qué es el Simran? Son los cinco Nombres Básicos de Dios, los cuales están cargados con el Poder del Maestro viviente. El Maestro se entrega a Si mismo y pone Su Poder en aquellas Palabras. El Simran es el Maestro, pero lo estamos buscando en otras partes. Nuestra vida seria muy diferente, si repitiéramos el Simran con atención.

Somos tan obstinados, que necesitamos que nos pongan una pistola en la cabeza, para hacer Simran y eso es verdad. Les contaré acerca de un iniciado, que decidió entregarse a la bebida y a la buena vida mundana y olvidó al Maestro. El administraba una mina de oro y viajaba con frecuencia a la misma. En una ocasión cuando

regresaba de la mina, le asaltaron unos ladrones, él no tenía mucho en el bolsillo, y ellos le pusieron una pistola en su cabeza y ese momento empezó a repetir el Simran automáticamente, él dijo que no podía decir si era el quien lo repetía u otro, porque ya se había olvidado del Simran. Asi que perdió el oro que llevaba y hasta los zapatos y es en esa forma que recordó el Simran....

Asi que podemos llegar a una conclusión de todas estas enseñanzas. Cuál es la defensa que le da el Maestro al discípulo cuando se encuentra en peligro? El Simran. El mismo envía el Simran, porque fue El quien lo repetía. De manera que el Maestro no coloca una pistola en la mano del discípulo ya que eso seria muy fácil; es el Simran, el cual es mas poderoso que una ametralladora. Esto es verdad. Ni siquiera Kal puede permanecer enfrente del Simran y Kal es muy poderoso. El no puede permanecer hasta la Quinta Palabra, porque sale huyendo.

Asi que préstenle atención a este regalo especial que el Maestro utiliza para defender al discípulo. El lo defiende con el Simran. El Simran es todopoderoso.

Es triste que tengamos una mente cerrada y no comprendemos lo que los Maestros quieren enseñarnos. Ellos vienen a enseñarnos el Simran.

Ellos nos enseñan que los seres humanos pasan siempre repitiendo el simran del mundo. Debido a que los Maestros saben que al hombre le agrada repetir las cosas, que a la mente le agrada repetir una y mil veces lo mismo, es por esa razón que nos dan el Simran de Dios y le dicen a la mente, "Ya que te gusta repetir, entonces repite el Simran de Dios." Al final, después de mucha repetición, la mente terminará fija en Dios.

Les pregunto nuevamente, qué es lo que los Maestros vienen a enseñarnos cada vez que inician una nueva misión? Ellos vienen a enseñarnos el Simran. Ellos traen los Nombres de Dios, que están cargados con este Poder, que es el Poder Maestro. Pero insistimos en no entender. Es una lástima que esto sea así, porque en gran parte los Maestros vienen a malgastar Su tiempo. Es lamentable que Dios mismo descienda a la Tierra, asuma la forma humana para mostrarle el camino al ser humano, pero no deseamos seguirle.

Todavía puedo recordar las palabras llenas de aflicción, que expresara el Maestro Kirpal hacia el final de Su vida, "Les imploro, les suplico que mediten. El tiempo se termina." Aun cuando El dijo esto, nosotros pensamos otras cosas, que tal vez iba a ocurrir una disolución o que el Kali yuga iba a terminar.

Qué iba a suceder? No comprendimos que estaba terminando el tiempo de nuestro Kirpal, del hombre que con todo Su amor, se había dado a Si mismo. El nos rogó, nos suplicó que por favor meditáramos. Nadie más nos rogará como El lo hizo.

La vida de los Santos sería diferente si nos volviésemos concientes. Deberíamos hacer el esfuerzo de despertar esta conciencia. El mundo entero sería diferente, si todos los iniciados hiciéramos el esfuerzo de despertar al ser conciente que somos.

Somos seres concientes y perfectos en esencia, pero tenemos que despertar a ello. Somos micro-dioses. El Maestro Kirpal solía decir que somos micro-dioses, que somos dioses en miniatura; nuestra alma es de la misma esencia que la de Dios. Pero parece que disfrutamos mucho siendo parte de Kal, porque le prestamos más atención a él, que a nuestro Maestro. Esto es lamentable, porque Kal nos pone la trampa, por medio de la mente. Nosotros realizamos los caprichos de la mente y pasamos nuestras vidas jugando el juego de Kal. El es muy astuto y gana la batalla, porque permitimos que él nos atraiga con todas las cosas que nos presenta.

Al visitar los distintos lugares del Satsang, he encontrado que las personas no saben como perdonar. En palabras dicen que perdonan, pero no lo

hacen de corazón. Sencillamente no nos estamos beneficiando de las enseñanzas de los Maestros. Estoy seguro que si una persona repitiera el Simran las veinticuatro horas del día, sabría perdonar cualquier ofensa. Lo primero que debemos hacer es olvidar. Tenemos que olvidar, tenemos que borrar completamente el disco del dolor. Tenemos que perdonar total y completamente.

Incluso les diría que tengan gratitud con el dolor y que sean gratos por todas las injurias y ofensas que han recibido. Porque por medio de estas aflicciones y dolor, recibimos la misericordia y compasión del Santo. Tenemos que olvidar, ya que eso es una necesidad absoluta, si deseamos que nos perdonen, entonces debemos perdonar. Aun deberíamos olvidar el nombre de la persona quien nos ofendió y si no podemos olvidar, al menos deberíamos orar por ellos, por sus almas. A través del Maestro deberíamos agradecerles por cualquier cosa que nos hayan dado.

Uno debería olvidar todas las cosas que nos hicieron sufrir, todo lo que nos hizo enojar. En vez de desarrollar complejos de inferioridad, culpa, odio, resentimiento mas bien olvidar, porque si insistimos en recordar, la herida no sanará y por el contrario se profundizará mas.

De manera que deberían borrar el disco; borrarlo completamente. Conozco a una persona, quien habia escrito un libro, en su computadora y el aplastó una tecla que no debia y en un instante, Zas! borró todo el libro. Todo su trabajo desapareció!

Asi que deberíamos buscar en nuestros computadores "personales" aquella tecla que lo borra todo. Debemos encontrarla y aplastarla. Ustedes saben, cual es esa tecla? Es el Simran, porque es todopoderoso; pero no sabemos utilizarlo. El Simran es tan poderoso que el Maestro Sawan Singh solia decir que una persona podia detener un tren utilizando el Simran. El Simran es tan poderoso, que aun si se repite el nombre del Maestro como Simran, es sumamente poderoso.

---

# CONTINUEN REALIZANDO SU TRABAJO

*Sant Ajaib Singh Ji*

*Sesión de preguntas y respuestas dada el 1 de diciembre de 1.983*

*Sant Bani Ashram, Rajasthan, India*

---

***Amado Maestro; si el Maestro es omniconciente, entonces, por qué en ocasiones nos hace preguntas cuyas respuestas ya las sabe? Por ejemplo, pregunta a un iniciado, si es iniciado o no?***

Lo que dices es correcto, sin embargo los Santos jamás exhiben Sus cualidades, porque viven en este mundo como personas inocentes, como que nada saben.

Dios Todopoderoso le hizo algunas promesas al Poder Negativo y éstas son: que los Santos nunca exhibirán Sus cualidades; que las almas estarán contentas en dondequiera que el Poder Negativo les haga nacer; que los Santos nunca realizarán milagros para atraer a las almas; que los Santos solamente podrán liberar a las almas haciéndoles meditar en el Naam y que las almas olvidarán sus vidas pasadas. De manera que éstas fueron las promesas que le hizo Dios Todopoderoso al Poder Negativo y es por eso que los Santos a pesar de que lo saben todo, no lo demuestran.

El Maestro Sawan Singh solía decir que para los Santos o aquellos que han realizado la meditación, es fácil

devolverle la vista a un ciego o hacerle caminar a un inválido y al realizar estos milagros simples, podrían atraer a todo un pueblo, a toda una ciudad y todos desearían obtener el Naam. Pero aunque los Santos son capaces de hacer esto, nunca lo harán. Ellos no hacen uso de Sus poderes sobrenaturales, porque consideran que el uso de los mismos es como usar moneda ilegal. Gurú Arjan Dev Ji Maharaj dijo que los poderes sobrenaturales son esclavos de aquellos que meditan.

***Maestro, existen iniciados que están casados y sus esposas no habían sido iniciadas antes y ellos disfrutaban con sus esposas, tal como lo hace la gente común; pero cuando reciben la Iniciación, entonces resulta importante que obedezcan la ley de la castidad; sin embargo resulta difícil para ellos. Qué se debería hacer en ese caso?***

El asunto es que si uno de los cónyuges (y no hace diferencia si es el esposo o la esposa) medita en el Naam con plena devoción y amor por el Maestro, la otra persona recibirá la influencia de su buena compañía y también se volverá satsangui.

Si el iniciado es débil en su fé y no es fuerte en la devoción, entonces, cómo podría tener una buena influencia en la otra persona? De manera que los satsanguis deberían elevarse por encima de todas esas cosas y volverse fuertes en su devoción. Los Satsanguis tienen mas responsabilidades, porque tienen que llevar a sus familias hacia la liberación.

***Maestro, existen médicos, siquiátras y otros, que debido a su profesión tiene que tratar con pacientes. Qué precauciones deberían tener, para evitar asumir los Karmas de esas personas?***

No es algo malo tratar a los pacientes y no es malo entrar en contacto con ellos. Aquellas personas que dan tratamiento a sus pacientes, deberían tener fe en el Maestro y desear lo mejor para ellos.

***Maestro, con todo el respeto, yo tengo una pregunta acerca de tu primera respuesta. Cúal es el límite entre lo natural y lo sobrenatural? Por ejemplo, escuché que el Maestro Kirpal, en una ocasión, mientras estaba dando un satsang, atrapó una bala que había sido disparada en otro lugar contra uno de Sus iniciados, y de esa manera evitó que lo asesinaran.***

Deberían comprender que el Maestro Kirpal no realizó un milagro.

El hizo eso, solamente para salvar la vida de Su discípulo. Con frecuencia he dicho que el Maestro aun sacrifica Su propia vida, para salvar la vida de Sus discípulos. El atrapó la bala no para impresionar a las personas, sino para salvar la vida de Su discípulo y no hizo publicidad de eso. Fue uno de Sus discípulos, quien contó esto o el discípulo a quien salvó. Esto no es un milagro, y el Maestro lo hace fácilmente.

La pregunta que respondí fue acerca de la Omniconciencia y los milagros y la pregunta que haces se refiere a la Gracia del Maestro. Estos incidentes ocurren con frecuencia entre el Maestro y los discípulos. En varias ocasiones el Maestro salva al discípulo de quemarse en un incendio y sin embargo no le cuenta a Su discípulo lo que ha hecho por él. Debido a que el Maestro tiene que pagar el Karma, es por eso que sufre alguna herida o lesión en Su cuerpo, pero no se quejará de que ha tenido que sufrir por los Karmas de Su discípulo y ni siquiera le dirá que le ha hecho un favor al discípulo de quien ha asumido el Karma.

En esa ocasión el Maestro solamente atrapó una bala, pero cuando yo iba a ver al Maestro Sawan Singh, El solía decirme, "Aquel que te iniciará, irá a ti, por Si mismo." De manera que cuando iba a visitar a Mastana Ji; un iniciado de Baba Sawan

Singh, y quien visitaba con frecuencia el area de Rajasthan; yo le preguntaba, "Eres tú quien me va a iniciar y eres la persona acerca de quien el Maestro Sawan Singh dijo que vendría a mi, por Si mismo?"

El me contestó, "No. Yo no soy; pero El irá a tu hogar. El ha meditado tanto, que si levanta sus manos ante dos cañones que se están disparando, puede detener las balas." De manera que los Maestros han meditado mucho y para Ellos, estas cosas son simples de realizar.

Escribí un bhajan- y lo leerán cuando se publique, en el cual digo, "Si nos disparan con armas, Kirpal nos salvará, atrapando las balas."

La Gracia del Maestro no se puede describir en palabras. Si el Maestro no protege a Sus discípulos y cuida de ellos, entonces quién mas podría hacerlo? El hace todo esto desde detrás del velo y por supuesto que El les da el darshan a aquellos que tienen verdadero amor y anhelo por el Maestro, El se manifiesta ante ellos y hace todo el trabajo de Sus discípulos.

***Maestro, en ocasiones siento lástima por los leprosos, la gente pobre y los mendigos, así que les doy dinero. Qué clase de Karma me ata a ellos? Esta bien actuar así?***

El asunto es tal como el Gurú Nank lo dijo, que antes de realizar una donación, deberíamos pensarlo y ser

muy cuidadosos. Kabir también dijo que aquellos que hacen donaciones sin el Maestro, y quienes mueven el rosario sin Su guía, no se acepta su donación. Ustedes encontrarán que en los Vedas y los Puranas se dice lo mismo.

Swami Ji Maharaj solía decir, que el Maestro no esta ansioso por recibir donaciones de los discípulos, porque El ya ha recibido bastante riqueza de su Maestro; sin embargo acepta las donaciones de Sus discípulos para hacerlas fructíferas. Cuando hacemos donaciones a través del Maestro, ganamos gratuitamente Su complacencia, porque solamente el Maestro sabe en donde tiene que utilizar el dinero de los discípulos y como hacerlo fructífero.

***Mi primera pregunta es: En qué Plano se abre el Tercer Ojo? En qué Plano morimos mientras estamos viviendo? Cómo podemos saber que liemos muerto mientras vivimos? Son niños especiales, aquellos que pueden ver el Tercer Ojo?***

Cuando vamos internamente, llegamos a saber por nosotros mismos, en qué Plano estamos y al alcanzar qué Plano se nos abre el Tercer Ojo y en qué Plano morimos mientras vivimos. Esto no es algo sobre lo cual se pueda hablar, sino algo que tiene que experimentarse. Cuando el meditador

va dentro de su cuerpo, conoce todo por si mismo.

Si tenemos un dulce en nuestra mano y preguntamos, "Es esto dulce?" o "cuándo saboreamos su dulzura?" A menos que lo comamos, no podremos comprender o conocer su dulzura. Cuando pongamos el dulce en nuestra boca y lo mastiquemos, solo entonces sabremos que es dulce. En la misma forma, solamente cuando vayamos a nuestro interior, conoceremos lo que hay allí y que es lo que ocurre cuando vamos al interior. A ustedes se les ha puesto en el Sendero y se les ha dado la medicina, por medio de la cual, pueden ir internamente y eliminar todos los problemas y ver todo con sus propios ojos.

En lo que respecta a los niños, la mayoría de ellos, no tienen sus pensamientos dispersos y pueden concentrarse muy fácilmente, mucho más rápido que sus padres. Es por eso que en muchas ocasiones, se quebranta la fe de los padres, mientras que los niños debido a su concentración, han desarrollado mucha fé en el Maestro y lo ven con mucha frecuencia.

***Maestro, el número de almas que vienen a este mundo es limitado? O vienen cada vez mas almas?***

Deberías leer el Anurag Sagar. Deberías leerlo cuidadosamente, y allí obtendrás las respuestas a tus preguntas.

***Maestro, por qué no podemos hacer bhajan cuando meditamos contigo y no solo la meditación [ con Simram ] ?***

No hay una ley que prohíba hacer Bhajan en la meditación. Eso depende de ustedes, amados. Si desean realizar la práctica del Sonido, son bienvenidos a hacerla. Durante la meditación, muchos amados realizan el Bhajan y escuchan el Shabd, porque todos en la sala de meditación, están ocupados en su propio trabajo.

***Maestro, cuando estamos meditando en grupo y escuchamos que alguna persona esta roncando; deberíamos dejarle que siga asi o deberíamos despertarle?***

[Todos se rien, incluyendo Sant Ji] Yo no he hecho esta advertencia antes de que nos sentáramos a meditar aquí, pero cuando hago que mediten grandes grupos o cuando voy a Delhi o al extranjero, siempre dentro de las instrucciones que doy antes de la meditación, incluyo la siguiente: "Debido a que todos están dedicados a su trabajo, no deberían prestar atención a lo que otras personas hacen. Solamente deberían dedicarse a su tarea." De manera que pienso que sería mucho mejor, si continúan haciendo su trabajo y no le prestan atención a la persona que esta roncando.

Amados hijos, la persona que esta roncando, ya ha sido engañada por su

mente y si le prestamos atención; eso significa que nuestra mente también nos esta engañando. Si retiramos nuestra atención del Naam y le prestamos atención a esa persona, eso significa que también hemos sido engañados.

Los satsanguis no deberían poner su atención en el ambiente circundante, sino que deben tratar de olvidarse de sí mismos cuando mediten y deberían concentrarse en el Centro del Ojo. Cuando se olviden de si mismo y se concentren en el Centro del Ojo, no estarán concientes de lo que le ocurre, aun a la persona que esta junto a ustedes.

Tengo mucha compasión por las almas que duermen durante la meditación. La razón por la cual no le dije a esa persona que se levantara durante la meditación, fue porque considere, que si se lo decía, él podía haber hablado cosas, que hubiesen perturbado a los demás. Es por eso, que es mejor no prestarle atención a los demás. En realidad, deberíamos aprender de ellos, y lo que deberíamos aprender, es cómo la mente nos engaña y no nos da la menor oportunidad de escaparnos de sus manos sin utilizarnos y cada vez que tiene la oportunidad, nos trae la ilusión, la lujuria, ira, sueño, apego y cosas semejantes. A quienes ataca la mente con todo eso? Solamente a aquellos que no meditan. Swami Ji Maharaj, ha escrito

un bello himno al respecto, "Solamente les afecta la lujuria, ira, sueño y apego, a aquellos que son los ladrones de la meditación." He comentado este himno en varias ocasiones.

Swami Ji Maharaj dijo, "Aquellos que son los ladrones de la meditación, siempre sufren. Les molesta la pereza y el sueño y siempre permanecen en la ilusión."

Yo espero que si alguien se duerme en el grupo, no le pondrán atención. Hay algunos amados en este grupo, quienes van muy alto en sus meditaciones. Por qué no los imitan? Por qué no siguen su ejemplo? Qué hay con que una pobre alma, se duerma durante la meditación? Ustedes deberían seguir el ejemplo de aquellos que van muy alto en la meditación y deberían tratar de ser como ellos.

***Amado Maestro, aunque yo sé que todo lo sabes, pero en ocasiones siento la necesidad de decirte cosas. Esta bien si digo a los demás algo acerca de Ti? O mejor hago Simran?***

[Sant Ji se rie] Deberías hacer Simran, porque el mismo Simran responde a todas las preguntas.

Con frecuencia he dicho que el Shabd y el alma se comunican por medio del mismo lenguaje.

Ellos no necesitan de traductor, porque tienen su propio lenguaje.

Con frecuencia también he dicho, que para un Param Sant es sencillo hablar en el lenguaje del discípulo, pero, no realiza esos milagros, porque vive en el mundo como una persona inocente.

Cuando el discípulo se eleva al nivel del alma y cuando el Shabd tiene que hablar con el alma; allí el Maestro habla con Su discípulo en su propio lenguaje.

Ustedes saben que muchas personas me escriben, y en sus cartas me dicen, "Maestro, tu me dijiste esto o aquello." Ellos nunca dicen que Pappu estuvo presente o Elvia, para hacer la traducción, porque escucharon que el Maestro les habló en su propio idioma y esa es la razón por la que me cuentan, que el Maestro les dijo tal y tal cosa.

Cuando fui por primera vez al Sant Bani en Norteamérica, dije que en el lugar en donde el Shabd tiene que hablar con el alma, no se necesita traductor, porque ambos hablan un mismo lenguaje.

Estoy muy complacido de que el Supremo Padre Kirpal haga que se cumplan mis palabras. Yo recibo muchas cartas de los amados de tu país y de otros países, en las cuales me cuentan sus experiencias con el Maestro; sobre como El Maestro, les dijo esto y aquello; que El estuvo presente du-

rante una cirugía y ayudó y dió instrucciones a los cirujanos y cosas así.

***La posición en la que uno medita, tiene algún efecto en la meditación?***

Deberían sentarse en una posición en la que puedan permanecer por largo tiempo, cómodamente y sin moverse. La posición más cómoda y natural es cruzado las piernas.

***Maestro, por qué se debe cremar el cuerpo, solamente después de tres días del fallecimiento?***

Es diferente en los distintos países y religiones. En India no se podría hablar de conservar el cadáver por tres días, ellos no quieren tenerlo ni por tres horas.

***Maestro, cuando vamos internamente, puede suceder que nos detengan en algún sitio, por cierto tiempo, antes de continuar?***

Todo depende de la concentración de los amados. Si están haciendo el Simram con total concentración y pleno amor, anhelo y devoción por el Maestro; no existe poder alguno internamente, que pueda detener a su alma mientras se eleva. Ella viaja mas rápido que una bala. Aparte de sus pensamientos mundanos, no existe otra cosa internamente, que evite que se eleven.

***Maestro, si se pierde semen durante el sueño; eso significa que la***

***victoria sobre la lujuria esta cerca o todavía esta distante?***

Aquellos cuyo semen se ha vuelto muy acuoso, tienen este problema. Esto no demuestra la cercanía de la victoria, sino que son errores de la juventud, los cuales afectan el resto de la vida. El meditador no debe perder semen durante el sueño. Si es un verdadero meditador, no perderá semen jamás.

Gurú Nanak Sahib dice que a este mundo vienen ciertas almas, cuyo cuerpo no se perturba, ni siquiera durante el sueño. El quiere decir que Maya no ejerce un mal efecto, en aquellos que no pierden su energía durante el sueño. En este mundo, la forma masculina es maya para las mujeres y la forma femenina es maya para los hombres; pero esta maya [ilusión] no tiene el menor efecto sobre aquellas almas, que jamás han perdido su energía.



**Librería del Ashram de Sant Bani**  
**Subachoque, Colombia**

**Por Sant Ajaib Singh Ji**

En el Palacio del Amor: el Asa di Vars del Gurú Nanak	Col Pesos	\$	8.500
Los Dos Caminos: el Gauri Vars del Gurú Ramdas			5.000
Arroyos en el Desierto: Charlas & Conversaciones 1976 -1980			9.500

**Por Sant Kirpal Singh Ji**

Hombre Dios			5.000
El Misterio de la Muerte			6.000
Charlas Matinales			6.000
La rueda de la Vida			6.000
Las Enseñanzas del Kirpal Singh			
	Vol. I El Sendero Sagrado		5.500
	Vol. II Autointrospección y Meditación		7.000
	Vol. III La Nueva Vida		4.500
Realización de Dios (Cuatro conferencias)			5.500
Siete Senderos a la Perfección (folleto)			1.000
Simran (folleto)			2.500

**Por Ajaib, Kirpal y otros Maestros**

Bhajans de los Maestros (bayanero)			10.000
El Mensaje de Amor			4.000
Relatos del Oriente Místico (versión a color para niños)			5.000

**Revista Sant Bani La voz de los Santos (en español)**

Ediciones recientes y de años anteriores			3.500
--	--	--	-------

**Revista Daya Mehr**

Ediciones recientes y de años anteriores

**Por otros autores**

Cocinado con Luz y Conciencia: Recetario Vegetariano			
Próximamente: Apoyo al Sangat Conmovido, por A.S. Oberoi			12.000

**Librería del Ashram de Sant Bani**

**Quito - Ecuador**

- |  |           |
|--|-----------|
| 1.- Los Sirvientes de Dios<br>por Jon Engle<br>La Vida de los diez Gurus Sikhs | USD \$ 10 |
| 2.- El Océano de Amor<br>El Anurag Sagar de Kabir                              | USD \$ 10 |
| 3.- Naam o Verbo<br>por Sant Kirpal Singh Ji                                   | USD \$ 12 |

Guayaquil 1507 y Oriente Fax. 570-612 Telfs.: 215-881 213-296 Casilla: 17-01-2328

**Quito - Ecuador**

*"La vida es preciosa, por lo que deberíamos utilizarla y hacerla exitosa. Ustedes saben cómo nuestro Amado Maestro nos indicó cómo debemos tener un registro de nuestras faltas manteniendo el diario. Pero ¿qué hacemos las personas? continuamos pecando y anotándolos en nuestro diario. Pero esa no es la manera de mantener un diario. Mantener el diario significa que una vez que usted cometió un error no se lo debería repetir."*